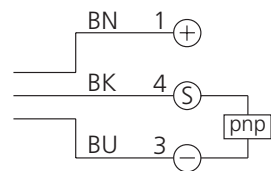


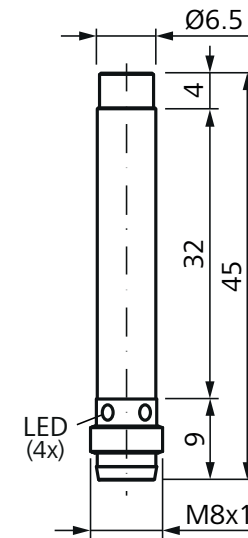
**DCC 6.5 V 04 PSK-TSL**  
**Induktiver Näherungsschalter**  
**Inductive Proximity Switch**  
**Détecteur inductif de proximité**

di-soric GmbH & Co. KG  
 Steinbeisstraße 6  
 DE-73660 Urbach  
 Fon: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 0  
 Fax: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 179  
 info@di-soric.com  
 www.di-soric.com

207796



BN = braun/brown/marron  
 BK = schwarz/black/noir  
 BU = blau/blue/bleu



mm (typ.)

Technische Daten (typ.)	Technical data (typ.)	Caractéristique techniques	+20°C, 24V DC
Montage	Mounting	Montage	nicht bündig/non-flush/non-noyé
Schaltabstand	Operating distance	Portée de détection	4 mm
Betriebsspannung	Service voltage	Tension d'alimentation	10 ... 30 V DC
Schaltausgang	Switching output	Sortie de commutation	pnp, 200 mA, NO
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Température d'utilisation	-25 ... +70 °C
Schutzart	Protection class	Indice de protection	IP 67
Schutzklasse	Protection degree	Classe de protection	III, Betrieb an Schutzkleinspannung/III, operation on protective low voltage/III, Répond au domaine de la basse tension (BT)



**Sicherheitshinweis**  
 Diese Geräte sind nicht zulässig für Sicherheitsanwendungen, insbesondere bei denen die Sicherheit von Personen von der Gerätefunktion abhängig ist. Der Einsatz der Geräte muss durch Fachpersonal erfolgen.

**Safety instructions**  
 The Instruments are not to be used for safety applications, in particular applications in which safety of persons depends on proper operation of the instruments. These instruments shall exclusively be used by qualified personnel.

**Instructions de sûreté**  
 La mise en œuvre de ces appareils doit être effectuée par du personnel qualifié. Ils ne doivent pas être utilisés pour des applications dans lesquelles la sécurité des personnes dépend du bon fonctionnement du matériel.

# Induktiver Näherungsschalter

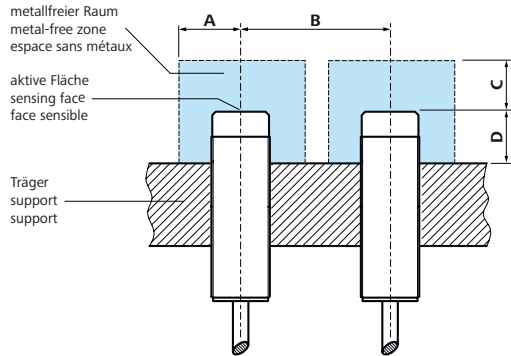
# Inductive Proximity Switch

# Détecteur inductif de proximité

Nicht bündiger Einbau (nb)

Non flush mounting (nb)

Montage non-noyé (nb)



**Freizone**  
Für sicheres Arbeiten des Gerätes ist die Einhaltung folgender Freizonen unerlässlich:

**Free zone**  
Providing the following free zones is mandatory for reliable operation:

**Zone libre**  
Pour un fonctionnement sûr, le respect de zones libres est indispensable:

	Abstand (mm)	Dimension (mm)	Distance (mm)
<b>A</b>	10	10	10
<b>B</b>	22	22	22
<b>C</b>	12	12	12
<b>D</b>	6	6	6

Reduktionsfaktoren (typische Werte)	Correction factors (typical values)	Coefficients de réduction (valeurs typiques)
Reduktionsfaktoren für Messplatte aus:	Correction factors for target of:	Coefficients de réduction pour cible en:
Stahl FE 360 1,00	Steel FE 360 1,00	Acier FE 360 1,00
Kupfer 0,42	Copper 0,42	Cuivre 0,42
Aluminium 0,45	Aluminium 0,45	Aluminium 0,45
Messing 0,52	Brass 0,52	Laiton 0,52
Edelstahl V2A 0,74	Stainless steel V2A 0,74	Acier INOX V2A 0,74